

Stadsutvecklingsnämnden

Tid 07.05.2024 kl 17:01 - 20:08

Plats Stadshuset, stadsfullmäktiges sammanträdesrum

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 64	Mötets laglighet och beslutförhet	5
§ 65	Protokolljusterare	6
§ 66	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	7
§ 67	Utnyttjande av stadsutvecklingsnämndens övertagningsrätt till beslut, stadsinfradirektören 25.4.2024 § 50, Upphandling av flakbil för underhållet.	9
§ 68	Aktuella ärenden	10
§ 69	Detaljplaneändring, Kokon idrottscentrum, stadsdel 27, DP 563	11
§ 70	Undantagsbeslut, Runebergsgatan 10	16
§ 71	Undantagsbeslut, Hammars	17
§ 72	Detaljplan och ändring av detaljplan, Södra Vårberga I, DP 482	18
§ 73	Undantagsbeslut, Ebbo	21
§ 74	Undantagsbeslut, Kroksnäs	23
§ 75	Avgörande om planeringsbehov, Stensböle	25
§ 76	Genomförande av skötselplan för parkskogen i gammelbacka inom ramen för resurserna för grönunderhåll	27
§ 77	Broarna över bäcken i Gammelbacka – val av entreprenör	30
§ 78	Upphandling av ramavtalspartner för miljötekniska planerings- och övervakningskonsulttjänster för optionsperioden 1.10.2024–30.9.2026	33
§ 79	Upphandling av ramavtalspartner för sakkunnigtjänster i fråga om planering av markanvändning och kommunteknisk planering i Borgå för optionsperioden 1.9.2024–31.8.2026	36
§ 80	Avbrytande av upphandlingen, byggandet av balkbro gjord av limträ i Gamla Borgå	42
§ 81	Prislista för busstrafik från och med 1.6.2024	46
§ 82	Kommunalt skärgårdsbidrag 2024	49
§ 83	Stadsutvecklingsnämndens delårsrapport 1-3/2024	51
§ 84	Stadsutvecklingsnämndens ekonomiska översikt 4/2024	52

Borgå stad	Protokoll	5/2024	2
§ 85	Inkomna invånarinitiativ som är underordnade stadsutvecklingsnämnden sedan 1.2.2024		54
§ 86	Stadsutvecklingsnämndens mötesschema, hösten 2024		54

Stadsutvecklingsnämnden

Tid 07.05.2024 kl 17:01 - 20:08

Plats Stadshuset, stadsfullmäktiges sammanträdesrum

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Pynnönen Andersson Kristel	ordförande	
	Ijäs Seppo	ledamot	
	Ahola Riitta	ledamot	
	Antman Sofia	ledamot	
	Bergström Ilpo	ledamot	
	Laurila Mika	ledamot	Lämnade mötet efter § 81 kl. 19:57
	Malin Pekka	ledamot	
	Mellin-Kranck Gia	ledamot	
	Sveholm Pehr	ledamot	
	Varpio Mika	ledamot	
	Partanen Gunilla		
Borta	Virtanen Hanna		
Övriga	Valasti Matti	stadstyrelsens representant	Frånvarande från mötet (samfundsjävig) för behandlingen av § 69 från 17.56 till 18.10.
	Kadel Reeja	repr. för ungdomsfullm.	Lämnade sammanträdet efter § 75 kl. 19.07
	Salminen Sirpa	sekreterare	
	Mollgren Dan	stadsutvecklingschef	
	Lyytinen Jarkko	stadsplaneringschef	
	Saatsi Emilia	detaljplanechef	Lämnade mötet under § 77 kl. 19.15
	de Gol Luca	kaavoitusarkkitehti	Anslöt sig till mötet för behandling av § 68 kl. 17.20-17.40
	Mikkola Pekka	kaavoitusarkkitehti	
	Stenberg Camilla	kaavoittaja	Anslöt sig till § 68 kl. 17.20 och lämnade mötet efter § 75 kl. 19.07
	Hällström Kari	stadsinfradirektör	
	Leinonen Matias	trafikingenjör	
	Kolis Karin	tf. tomtchef	
	Muurinen Riku	Talousasiantuntija	
	Nikkanen Mikko	delaktighetsplanerare	

Underteckningar*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Kristel Pynnönen Andersson
ordförandeSirpa Salminen
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 64 - 86

Protokoll justering

Mika Varpio

Riitta Ahola

Protokollet är till påseende på Borgå stads webbplats 29.5 -
20.6.2024

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu tiistai 28. toukokuuta 2024



Kaupunkikehityslautakunta_7-5-2024_Pöytäkirja, v3.pdf

(397327byte)
SHA-512: 03f417925ca1a9e51c931ea286dc1c97e6d5b
f508c197b3a7703cb91c71878462bc7e901008bac0769
edb562697568456a7d52b38e331227290e23c5f09bbaaf



Stadsutvecklingsnämnden_7-5-2024_Pöytäkirjav4.pdf

(385454byte)
SHA-512: 1147d16861b07caf93a7c1b0c31807f57362
950aeb317db0fb2285c785ufffee21e810d259850e0497
e42d1fc47ae91ffc492c41ae1621f338ab4cb8fc0bd83

Allekirjoitukset

28.5.2024 11.31.14 (CET)



Kristel Pynnönen Andersson

Allekirjoitettu kosketusnäytöllä

20.5.2024 15.14.45 (CET)



Sirpa Salminen

Allekirjoitettu SMS -tunnisteella

23.5.2024 13.22.57 (CET)



Mika Varpio

Allekirjoitettu SMS -tunnisteella

22.5.2024 19.02.55 (CET)



Riitta Ahola

Allekirjoitettu SMS -tunnisteella



Allekirjoituksen on sertifioinut Assently



Kaupunkikehityslautakunta 7 5 2024 Pöytäkirja, v3

Tämän tositteen aitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla oheinen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käymällä

<https://app.assently.com/case/verify>

SHA-512:

7462e72a57c49baa243c91f44e1024d5a899d423c774622dcb909b225d9de804d89e049f59037314ecb20a482b7ec2785952c9a89446d48923495b8f610a

b475



Tästä tositteesta

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnistetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmennettu. Suomen laki vahvasta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä allekirjoituksista 1/9/2009 määrittää, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pätevä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 556828-8442
Assently AB | Hollandargatan 20, 111 60 Tukholma

Stadsutvecklingsnämnden § 64

07.05.2024

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 64

Stadsutvecklingsdirektören

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Följande sakkunniga var närvarande på sammanträdet.

stadsplaneringschef Jarkko Lyytinen

detaljplanechef Emilia Saatsi

planlägningsarkitekt Luca de Gol

planlägningsarkitekt Pekka Mikkola

planläggare Camilla Stenberg

stadsinfradirektör Kari Hällström

kollektivtrafikingenjör Matias Leinonen

stadsgéodet Karin Kolis

ekonomiexpert Riku Muurinen

delaktighetsplanerare Mikko Nikkanen

Stadsutvecklingsnämnden beslutade ta upp till behandling de aktuella ärendena efter tjänsteinnehavarbesluten.

Stadsutvecklingsnämnden § 65

07.05.2024

Protokolljusterare

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 65

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden väljer Mika Varpio och Hanna Virtanen till protokolljusterare.

Beslut:

Stadsutvecklingsnämnden valde Mika Varpio och Riitta Ahola till protokolljusterare.

Stadsutvecklingsnämnden § 66

07.05.2024

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 66

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Stadsinfradirektören	§§ 46 - 66 / 2024
Markanvändningsingenjören, Tomtchefen	§§ 39 – 46 / 2024 §§ 16 – 28 / 2024
Stadsplaneringschefen	§ 7 / 2024

Ordförande

Stadsutvecklingsnämnden antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Behandling

Seppo Ijäs föreslog att nämnden använder sin upptagningsrätt i fråga om stadsinfradirektörens beslut 25.4.2024 § 50 om upphandling av flakbil för underhållet. Ilpo Bergström understödde förslaget.

Stadsutvecklingsnämnden beslutade hålla en omröstning med namnupprop gällande förslaget att nämnden ska använda sin upptagningsrätt.

Ordförande konstaterade att omröstningen sker enligt följande: grundförslaget (upptagningsrätten används inte) = JA, nämnden ska använda sin upptagningsrätt = NEJ.

Grundförslaget fick två (2) röster: Pehr Sveholm och Mika Varpio. Seppo Ijäs förslag fick nio (9) röster: Seppo Ijäs, Pekka Malin, Mika Laurila, Riitta Ahola, Sofia Antman, Gunilla Partanen, Ilpo Bergström, Gia Mellin-Kranck och Kristel Pynnönen-Andersson. Seppo Ijäs förslag vann med nio (9) röster mot två (2).

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade

1

använda sin upptagningsrätt enligt 92 § i kommunallagen i fråga om stadsinfradirektörens beslut 25.4.2024 § 50 och behandla det egentliga ärendet till följande.

2

anteckna de övriga besluten för kännedom och meddela tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt enligt 92 § i kommunallagen.

Stadsutvecklingsnämnden § 67

07.05.2024

Utnyttjande av stadsutvecklingsnämndens övertagningsrätt till beslut, stadsinfradirektören 25.4.2024 § 50, Upphandling av flakbil för underhållet.Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 67
174/02.08.00/2024

Stadsutvecklingsnämnden beslutade vid sitt möte 7.5.2024 § 66 att använda sin upptagningsrätt med stöd av 92 § i kommunallagen till stadsinfradirektörens beslut 25.4.2024 § 50, upphandling av flakbil för underhållet.

Utnyttjande av övertagningsrätten betyder att ett ärende som handlagts av en lägre myndighet i sin helhet övertas för behandling i nämnden. Beslut som fattats av en lägre myndighet är inte på något sätt bindande för nämnden.

Nämnden har vid behandlingen av ärendet samma behörighet som en lägre myndighet har haft. Den är skyldig att fatta beslut i ärendet. Nämnden kan i ärendet som tagits upp

- fatta ett nytt beslut
- bibehålla, upphäva eller ändra ett tidigare beslut, eller
- återremittera ärendet till den myndighet som fattat beslutet.

Ordförande

Stadsutvecklingsnämnden beslutar att återremittera stadsinfradirektörens beslut 25.4.2024 § 50 till den myndighet som fattat beslutet.

Behandlingen

Under behandlingen gav stadsutvecklingsnämnden stadsinfradirektören anvisningar för att genomföra upphandlingen på nytt.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att återremittera stadsinfradirektörens beslut 25.4.2024 § 50 till den myndighet som fattat beslutet.

Stadsutvecklingsnämnden § 68

07.05.2024

Aktuella ärenden

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 68

Stadsutvecklingsnämndens ledamöter informeras om aktuella ärenden.

Detaljplanen, Edelfelts strand, DP 542, beredningssituationen och alternativ till utkast

Den gröna koefficienten, lägesrapport

Framsteg i arbetet med att kartlägga och planera nätverk för förskoleverksamheten och grundläggande utbildning

Stadsutvecklingsdirektören
Antecknas för kännedom.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden antecknade ärendena för kännedom.

Planläggningsarkitekt Luca de Gol och planläggare Camilla Stenberg anslöt sig till mötet när behandlingen av paragrafen 68 började kl. 17.20.

Planläggningsarkitekt Luca de Gol avlägsnade sig från mötet när paragraf 68 var uppe till behandling kl. 17.40.

Stadsutvecklingsnämnden § 173

11.12.2023

Stadsutvecklingsnämnden § 69

07.05.2024

Detaljplaneändring, Kokon idrottscentrum, stadsdel 27, DP 563

Stadsutvecklingsnämnden 11.12.2023 § 173

Beredning och tilläggsuppgifter:

planläggare Pekka Mikkola, förnamn.efternamn@borga.fi

Stadsplaneringen har berett en detaljplaneändring för Kokon idrottscentrums centralaste delar. Området innehåller en del av Tolkisvägen, friluftsbadet och avgränsar sig i söder mellan Aurorahallen och Uusimaa Areena. Det avgränsade området innehåller endast de delar av idrottscentrumet som är väsentliga för utvecklingen i det första skedet, eftersom detaljplanen utanför detta planområde fortfarande är gällande och genomförbar i många hänseenden.

Bakgrund till projektet

Utvecklingen av Kokon idrottscentrum inleddes i sin nuvarande form genom stadsstyrelsens beslut 24.6.2019 § 225. Fastighets- och konceptutvecklingsplanen för Kokon idrottscentrum blev färdig som konsultarbete i början av år 2021. Den fortsatta planeringen kom i gång med ett interaktionsprojekt. Efter detta bildade staden utvecklingsbolaget Kokonniemen liikuntakeskus Oy år 2022 och anvisade bolaget tillräckliga resurser för utvecklingsarbetet. Detaljplanprojektet togs med i stadsplaneringens arbetsprogram. Området är helt i stadens ägo undantaget Oy Kokonhalli Ab:s fastighet där staden också är ägare.

Utkast till detaljplaneändring

Programmet för deltagande och bedömning samt utkastet till detaljplaneändring hölls framlagda i enlighet med 62 § i MarkByggL och 30 § i MarkByggF 28.6–25.8.2023. Om utkastet till detaljplaneändring kom det in fem yttranden från idrottsföreningar (inklusive Oy Kokonhalli Ab) och dessutom sex yttranden från privatpersoner. Yttrandena innehöll flera iakttagelser, även detaljerade, som i sina huvuddrag har kunnat beaktas i beredningen av detaljplaneförslaget bl.a. genom att ta genomförandeanvisningar med i bygganvisningar. Föreningar och förbund i idrottens (Akillen Bandy, Finlands Ishockeyförbund och Finlands Bandyförbund) stöder planen för den första fasen med tillägget att en stor konstisplan tilläggs till planen. Att i detaljplanen ta med en konstisbana som senare skulle kunna täckas är inte möjligt nu eftersom målen för idrottscentrumets första fas som stadsfullmäktige godkände i sitt beslut i mars 2022 inte innehåller ett sådant projekt. Väster om detaljplaneområdet finns det dock markområde där en bandyplan kan tänkas placeras men ännu inte i detta skede.

Stadsutvecklingsnämnden § 173
Stadsutvecklingsnämnden § 69

11.12.2023
07.05.2024

De berörda myndigheternas kommentarer och preliminära utlåtanden innehöll närmast observationer av teknisk natur men gav ingen anledning till ytterligare utredningar. Museimyndigheterna hade inget att anmärka. Äldrerådet och handikapprådet betonade viktigheten av tillgänglighet. Detta har beaktats i styrningen av byggsättet.

Förslag till detaljplaneändring
Planprojektet baserar sig på den planerarkompetens som Kokkonniemen liikuntakeskus Oy har anskaffat för främjande av områdesplaneringsarbetet. Lösningen baserar sig på Schauman & Nordgren Architects Ab:s och MASU Planning Oy:s omfattande planeringsinsats.

Detaljplaneområdet omfattar ett verkligen stort kvartersområde för idrottsbyggnader, ett annat mindre kvartersområde för bilplatser, stora rekreativsområden såsom badstrandsområde, brett gatuområde och lite specialområde. Detaljplaneområdets areal är 16,1 ha.

Byggnaderna placerar sig huvudsakligen i kvartersområdet för idrottsbyggnader. Området innehåller också de centralaste gång- och cykelvägarna och utomhuslokalerna. Med tanke på byggandet är lösningen flexibel eftersom en noggrann placering av utomhusverksamheter kan preciseras enligt de behov som genomförandeplaneringen har.

Den totala byggrätten i detaljplaneområdet är 36 100 m²-vy. Byggrätten i detaljplaneområdet är i den gällande detaljplanen totalt 29 020 m²-vy. Med hänsyn till detta växer den totala byggytan med 7 080 m²-vy. Jämförelse av siffrorna är ändå tekniskt eftersom byggrätten i områdeslösningen enligt den gällande detaljplanen betonas också i områdets västra del, utanför detta detaljplaneområde.

Detaljpanelösningen baserar sig på en områdesplan med vilken hela trafiksystemet kommer att förnyas. Områdets nuvarande matargata, Ishockeyvägen som är en fortsättning i norr för Lappnäsvägen byggs om till en gång- och cykelväg, Motionsstigen. Den nya matargatan, Motionsbågen, byggs väster om idrottscentrumets kärnområde till Tolkisvägen. Gång- och cykelvägarna till och genom området är en alldeles väsentlig del av idrottscentrumet. De varvas med tre utomhusverksamhetsområden som liknar en öppen plats. Förbindelsen Spurtstigen som förmedlar gång- och cykeltrafik i riktning mellan öster och väster mellan Västra åstranden och Gammelbacka går genom området och är en del av den i rekreativ- och kvartersområden. Man har fäst vikt vid

Stadsutvecklingsnämnden § 173

11.12.2023

Stadsutvecklingsnämnden § 69

07.05.2024

friluftsbadets tillgänglighet. I detaljplaneområdet finns det cirka 530 bilplatser. Söder om detaljplaneområdet finns det mer bilplatser och området kan byggas ut.

Bilagor:

förslag till detaljplaneändring

beskrivning av detaljplaneändring med bilagor

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden godkänner bemötanden till yttrandena, kommentarerna och utlåtandena och beslutar lägga offentligt fram förslaget till ändring av detaljplanen 563, Kokon idrottscentrum enligt 27 § i MarkByggF och begär utlåtanden enligt 28 § i MarkByggF i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Detaljplaneändringen gäller kvarteren 2500–2502 samt rekreations- och gatuområden i stadsdelen 27.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade godkänna bemötanden till yttrandena, kommentarerna och utlåtandena och beslutade lägga offentligt fram förslaget till ändring av detaljplanen 563, Kokon idrottscentrum enligt 27 § i MarkByggF och begärde utlåtanden enligt 28 § i MarkByggF i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Detaljplaneändringen gäller kvarteren 2500-2502 samt rekreations- och gatuområden i stadsdelen 27.

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 69

1852/10.02.03/2023

Förslaget till ändring av detaljplan hölls offentligt framlagt i enlighet med 27 § i MarkByggF 3.1 –16.2.2024. Det lämnades sex anmärkningar mot planförslaget.

En av anmärkningarna lämnades in av Oy Kokonhalli Ab och två andra anmärkningar hade lämnats in av aktörer i idrottsföreningar, dock i egenskap av privatpersoner. Resten av anmärkningarna lämnades in av privatpersoner. I anmärkningarna upprepas flera ärenden som redan tagits upp i åsikterna och som inte har kunnat överföras till detaljplanelösningen ens under beredningen av förslaget. Bland annat lyftes det fram önskemålet om tre ishallar i stället för två. Anmärkningarna innehåller många goda och exakta

Stadsutvecklingsnämnden § 173

11.12.2023

Stadsutvecklingsnämnden § 69

07.05.2024

synpunkter och det är glädjande att man är intresserad av regionens utveckling och har bekantat sig med planematerialet och även dess detaljer. I detaljplanen har byggnadsytans gränser reviderats något i fråga om ishallen för att ge större möjligheter till flexibilitet. I detaljplanens mål ingår dock inte tre ishallar, varför anmärkningarnas innehåll till denna del inte har kunnat tillämpas i planlösningen. Detaljplanens förhållande till genomförandeplaneringen har dock i fråga om nivån på skala och noggrannhet i vissa anmärkningar förblivit oklart. Projektplaneringen kan och behöver i allmänhet inte föras upp till genomförandeplanens nivå medan en markanvändningsplan utarbetas.

Av myndighetsintressenterna stöder miljöministeriet detaljplanens struktur och uppnåendet av dess mål. Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen) kommenterar planlösningens förhållande till stadens klimatomål. Borgå museum förutsatte en noggrannare bedömning av värdena på raden av småhus vid Lappnäsvägen, eftersom man i praktiken måste riva den nordligaste av de befintliga byggnaderna då området byggs. Dessutom behövde vissa bestämmelser i planlösningen preciseringar av teknisk karaktär och i beskrivningen fanns ett litet sakfel som var lätt att korrigera. Utgångsinformationen särskilt i fråga om raden av småhus vid Lappnäsvägen har preciserats och konsekvensbedömningen har fördjupats. En detaljplanebestämmelse som förutsätter dokumentation som villkor för rivningstillstånd har lagts till i förslaget. Man har funderat på hur klimateffekter blir verklighet. Man har dock inte ökat detaljplanens styreffekt eftersom det också i samband med den fortsatta beredningen har konstaterats vara ändamålsenligt att i första hand stödja sig på de allmänna bestämmelser som förändras i tiden och är teknologineutrala. Byggandet kan naturligtvis alltid genomföras med sikte på en strängare nivå än detaljplanen förutsätter.

Byggnadsytans gränser i detaljplanen har i den norra delen av området vid ishallen som beskrivs i områdesplanen breddats, likaså öster om den så kallade Aurorahallen, för att en eventuell byggnad för underhållsutrustning för vintersport bättre ska kunna rymmas i detaljplaneområdet.

I detaljplanen har inte gjorts sådana ändringar som skulle kräva att planen bör läggas fram på nytt i enlighet med 32 § MarkByggF. NTM-centralen i Nyland har 3.4.2024 per e-post meddelat att ett myndighetssamråd i förslagsskedet inte behövs.

Bilagor:

förslag till detaljplaneändring

beskrivning av detaljplaneändring med bilagor

Stadsutvecklingsnämnden § 173
Stadsutvecklingsnämnden § 69

11.12.2023
07.05.2024

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden godkänner bemötandena av utlåtandena och anmärkningarna och beslutar föreslå att stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige godkänner detaljplaneändringen 563, Kokon idrottscentrum, stadsdel 27, kvarteren 2506 och 2506 samt rekreations-, special- och gatuområden. Detaljplaneändringen gäller kvarteren 2500–2505 samt rekreations- och gatuområden i stadsdel 27.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden godkände bemötandena av utlåtandena och anmärkningarna och beslutade föreslå att stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige godkänner detaljplaneändringen 563, Kokon idrottscentrum, stadsdel 27, kvarteren 2506 och 2506 samt rekreations-, special- och gatuområden. Detaljplaneändringen gäller kvarteren 2500–2505 samt rekreations- och gatuområden i stadsdel 27.

Paragrafen justerades genast.

Matti Valasti, representant för stadsstyrelsen, anmälde jäv (samfundsjäv) när ärendet togs upp till behandling och var frånvarande kl. 17.56 - 18.10.

Stadsutvecklingsnämnden § 70

07.05.2024

Undantagsbeslut, Runebergsgatan 10Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 70
901/10.03.00.03/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggningsarkitekt Pekka Mikkola, fornamn.efternamn@borga.fi.

Ansökan:

På fastigheten 638-3-45-6 vill man använda en omfattande outnyttjad byggrätt för att bygga ett nytt radhus på tre våningar på en lummig trädgårdsliknande tomt i södra delen av centrum. På fastigheten finns en stor representationsvilla med en bostad samt en ekonomibyggnad vilka färdigställdes år 1951 och för närvarande står tomma. Villan kommer att totalrenoveras senare och ekonomibyggnaden rivs som onödig. Det nya radhuset med åtta bostäder placeras inom byggnadsytan enligt detaljplanen vid Runebergsgatan. Nybygget omfattar 1153 m²-vy. Projektet förutsätter undantag från detaljplanen bl.a. i fråga om byggnadsytans gräns, omfattningen av byggrätten per byggnadsyta, våningstalet och takåsens höjdläge. Undantagen är ringa men tillsammans bildar de en helhet för vilken grunderna för beviljande av bygglov ska utredas genom undantagsförfarande.

Bygginskränkning:

- En byggnad får inte uppföras i strid med detaljplanen (58 § MarkByggL).

Bilagor:

Lovbeslut 638-2024-5016
Lägeskarta och situationsplan

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden godkänner de undantag som ansökts om med stöd av 171 § i MarkByggL enligt det bifogade lovbeslutet 638-2024-5016.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden godkände de undantag som ansökts om med stöd av 171 § i MarkByggL enligt det bifogade lovbeslutet 638-2024-5016.

Paragrafen justerades genast.

Stadsutvecklingsnämnden § 71

07.05.2024

Undantagsbeslut, Hammars

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 71

1014/10.03.00.03/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggningsarkitekt Pekka Mikkola, fornamn.efternamn@borga.fi

Ansökan:

För fastigheten [REDACTED], ansöks om undantag från byggnadsytans gräns enligt detaljplanen i fråga om terrass. Det är fråga om ett småhus vars terrass på balkongen överskrider byggnadsytans gräns.

Bygginskränkning:

- En byggnad får inte uppföras i strid med detaljplanen (58 § MarkByggL).

Bilagor:

Lovbeslut 638-2024-5015

Lägeskarta och situationsplan

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar godkänna undantaget som ansökts om med stöd av 171 § i MarkByggL enligt det bifogade lovbeslutet 638-2024-5015.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade godkänna undantaget som ansökts om med stöd av 171 § i MarkByggL enligt det bifogade lovbeslutet 638-2024-5015.

Paragrafen justerades genast.

Detaljplan och ändring av detaljplan, Södra Vårberga I, DP 482

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 72
1031/10.02.03/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggare Camilla Stenberg, fornamn.efternamn@porvoo.fi.

Stadsplaneringen har berett ett förslag till detaljplan för Södra Vårberga I. Detaljplanen gäller kvarteren 986–994 samt gatu-, rekreations- och skyddsområden i stadsdelarna 10, 12 och 13. Detaljplaneändringen berör gatu- och rekreationsområde i stadsdelarna 10 och 12.

Detaljplanen omfattar ett område söder om det nuvarande bostadsområdet i Vårberga. Planområdet är cirka 7 hektar stort och angränsar i väster till den nya kollektivtrafikgatan Soldalsvägen och i öster till det nya bostadsområdet Vårdalsberget. Borgå stad äger hela planområdet.

Målsättning

Planområdet ingår i Skaftkärrprojektet och målsättningen är ett energieffektivt, särpräglad och trivsamt bostadsområde i modern stil som tar i beaktande kraven på förnybar energi, hållbara trafiklösningar, attraktiva gång- och cykelleder och allt striktare krav på dagvattenhanteringen. I mitten av planområdet finns en gammal stengärdsgårds, som byggts på 1600–1700 talet. Den är till vissa delar väl bevarad och bör anses som en fornlämning och skyddas mot den föränderliga markanvändningen.

Planlösningen

I detaljplanen anvisas två mindre nya bostadsområden, ett i planområdets västra del och ett i planområdets östra del. De nya bostadsområdena byggs på båda sidorna om två nya gator, Däckelgränden och Tråggränden. Mellan de nya bostadsområdena och den existerande bosättningen lämnas en grönområdesremsa. Byggnaderna placeras på tomterna så att de har gaveln mot de existerande tomterna. På så vis minimeras den negativa effekt som upplevs av direkt insyn mellan tomterna.

Ett brett grönområde återstår även mellan det nya bostadsområdet och Humla friluftsled. Lättrafikförbindelserna mot centrum och Vårdalen liksom rekreationslederna till friluftskeden Humla tryggas.

Våningstalet varierar beroende på tomternas topografi och omgivning. I planområdet anvisas bostadshus i ett plan, suterränghus och tvåvåningshus. På vissa tomter uppges bygggrätten med två alternativa tal, beroende på om bostadshuset byggs i ett

Stadsutvecklingsnämnden § 72

07.05.2024

plan, eller i flera. Byggrätten är lägre om bostadshuset byggs i ett plan (högst 150 m²-vy).

I planområdet anvisas 30 nya egnahemshustomter (AO). Byggrätten för bostadshusen varierar mellan 100 – 220 m²-vy per tomt. Därutöver får byggas ekonomibyggnader 20 - 40 m²-vy per tomt. Planområdets sammanlagda byggrätt varierat mellan 5 200 – 6 100 m²-vy. Av planområdet är 1,8 hektar avsatt för boende och ca 4,3 hektar för rekreation. Planområdets områdesexploateringsstal är e=0,09 och kvartersområdenas genomsnittliga exploateringsstal är e=0,35.

Planprocessen

Planeringen av hela Vårdalen- området inleddes hösten 2012. Ett informationsmöte för invånarna hölls på Vårberga skola 8.11.2012. Som grund för planarbetet genomfördes en öppen webbenkät (PehmoGis) 28.10-17.12.2012.

Två alternativa utkast till detaljplan för hela Vårdalens område hölls framlagda i enlighet med 62 § i MarkByggL och 30 § i MarkByggF 22.5–20.6.2013. I Vårberga skola ordnades hörande av invånarna 27.5.2013. Det lämnades in sju (7) preliminära utlåtanden och fyra (4) åsikter som berörde Södra Vårberga I- delområde. Ett sammandrag av dem samt stadens bemötande finns som bilaga 3 i beskrivningen.

Ett reviderat planutkast för planområdet Södra-Vårberga I hölls framlagt 22.5-20-6.2018 i enlighet med 62 § i MarkByggL och 30 § i MarkByggF och preliminära utlåtanden begärdes. Det lämnades in sex (6) preliminära utlåtande och sju (7) åsikter. Största delen av åsikterna berörde trafikförbindelsen till de nya bostadsområdena samt behovet av grönområde mellan de nya tomterna och den existerande bosättningen. Planlösningen har setts över med beaktande av de inlämnade åsikterna. I förslaget till detaljplan har grönområden införts och breddats något. Trafiken till det nya bostadsområdet i planområdets östra del har anvisats via Vårdalsvägen. Ett sammandrag av de inlämnade åsikterna och de preliminära utlåtandena tillsammans med stadens bemötande finns i bilaga 4 i beskrivningen.

Bilagor

detaljplaneförslag

planbeskrivning med bilagor

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden godkänner bemötandena till de preliminära utlåtandena och åsikterna och beslutar att lägga fram förslaget till detaljplan 482, Södra Vårberga I, i enlighet med

Stadsutvecklingsnämnden § 72

07.05.2024

MarkByggF 27 § och begära utlåtanden enligt 28 § i MarkByggF i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden godkände bemötandena till de preliminära utlåtandena och åsikterna och beslutade att lägga fram förslaget till detaljplan 482, Södra Vårberga I, i enlighet med MarkByggF 27 § och begära utlåtanden enligt 28 § i MarkByggF i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Undantagsbeslut, Ebbo

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 73
132/10.03.00.03/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggare Camilla Stenberg, lupavalmistelu@porvoo.fi.

För fastigheten [REDACTED] anhålles om undantag för byggandet av ett egnahemshus (250 m²-vy, 2 vån.). Samtidigt rivs den nuvarande fritidsbostaden (ca 30 m²-vy).

Fastighetens areal är 6 865 m² och den är registrerad 4.1.1978. Enligt byggnads- och lägenhetsregistret finns det på fastigheten en fritidsbostad (ca 30 m²-vy) samt en bastubyggnad (19 m²-vy) från 2004. Dessutom finns det på fastigheten tre ekonomibyggnader som inte finns i registret.

Byggplatsen är belägen söder om Ebbovägen i närheten av Malmträsket. Byggplatsen angränsar inte till stranden. I området finns från tidigare året om byggnation på båda sidorna om Ebbovägen. I området finns allmänt vattenledningsnät, men inte avloppsnät.

Enligt ansökan kommer det befintliga fritidshuset att rivas, och enligt situationsplanen kommer det nya egnahemshuset att byggas längre bort från stranden än det befintliga fritidshuset. Uppmätt från grundkartan kommer det nya egnahemshuset att ligga cirka 70 meter från stranden.

Motiveringar

Det är frågan om byggandet av ett egnahemshus istället för en fritidsbyggnad på en redan bebyggd byggplats. Den nuvarande fritidsbyggnaden rivs, och det nya egnahemshuset byggs längre bort från stranden. Byggplatsen är belägen inom ett område där det från tidigare finns året om byggnation. Det uppstår inte nya byggplatser genom det ansökta byggprojekt.

Med beaktande av ovanstående förekommer det särskilda skäl som stöd för ansökan. Då det ansökta byggprojektet genomförs i enlighet med villkoren i lovet medför det inte olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen, försvårar inte uppnående av målen för naturvården, försvårar inte uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön, och leder inte till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Bygginskränkning:

Stadsutvecklingsnämnden § 73

07.05.2024

- Byggande i ett strandområde utan detaljplan eller sådan generalplan med rättsverkningar där det särskilt bestäms att generalplanen eller en del av den kan användas som grund för beviljande av bygglov. (MarkByggL 72 § 1 mom.)

Bilagor:

Tillståndsbeslut 638-2024-5011

Lägeskarta och situationsplan

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar att med stöd av 171 § i Mark-ByggL godkänna det ansökta undantaget i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2024-5011 i bilagan.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att med stöd av 171 § i Mark-ByggL godkänna det ansökta undantaget i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2024-5011 i bilagan.

Paragrafen justerades genast.

Undantagsbeslut, Kroknäs

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 74
887/10.03.00.03/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggare Camilla Stenberg, lupavalmistelu@porvoo.fi.

För fastigheten [REDACTED] anhålles om undantag för byggandet av ett ersättande egnahemshus (180 m²-vy, 1 vån.). Det nuvarande egnahemshuset (ca 80 m²-vy, 1 vån) ändras till ekonomibyggnad.

Fastighetens totala areal är 124 ha och fastigheten är registrerad 22.7.1985. Fastigheten har en strandlinje på ca 480 meter. Enligt byggnads- och lägenhetsregistret finns det på fastigheten två egnahemshus (1919 och 1940), en lantbruksbyggnad (1998) och en bastubyggnad (1990). På fastigheten finns enligt situationsplanen därutöver en stor ladugård, ett båthus och tre ekonomibyggnader. De flesta av byggnaderna är från slutet av 1800-talet och början av 1900-talet. Byggnadernas sammanlagda våningsyta på fastigheten är ca 1 250 m²-vy.

Byggplatsen är belägen inom Kroknäs byområde. I byområdet finns flera kulturhistorisk värdefulla byggnader och miljömässigt värdefulla objekt. Egnahemshuset, som ansökan gäller, byggdes på 1930–1940-talet som arbetarbostad.

Enligt situationsplanen anvisas det nya egnahemshuset öster om det nuvarande egnahemshuset, som ändras till ekonomibyggnad. Nybyggnaden är placerad ca 35 meter från det nuvarande egnahemshuset och ca 50 meter från strandlinjen i närheten av 5 meters höjdkurvan.

I området finns året om bosättning från tidigare. I området finns allmänt vatten- och avloppsnät.

Motiveringar

Det är frågan om byggandet av ett ersättande egnahemshus. Det nuvarande egnahemshuset ändras till ekonomibyggnad och det nya egnahemshus byggs inom samma gårdsområde, varvid landskapet inte ändras märkbart. I närheten av byggplatsen finns året om bosättning. Byggplatsen kan anslutas till allmänt vatten- och avloppsnät. Det uppstår inte nya byggplatser genom det ansökta byggprojekt.

Genom att ändra det gamla egnahemshuset till ekonomibyggnad är det möjligt att bevara den gamla byggnaden. Genom att anpassa nybyggnaden till det befintliga byggnadsbeståndet och landskapet

Stadsutvecklingsnämnden § 74

07.05.2024

kommer det ansökta projektet inte att försämra de kulturhistoriska och miljömässiga värdena i området.

Med beaktande av ovanstående förekommer det särskilda skäl som stöd för ansökan. Då det ansökta byggprojektet genomförs i enlighet med villkoren i lovet medför det inte olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen, försvårar inte uppnående av målen för naturvården, försvårar inte uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön, och leder inte till byggande med betydande konsekvenser el-ler annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Bygginskränkning:

- Byggande i ett strandområde utan detaljplan eller sådan generalplan med rättsverkningar där det särskilt bestäms att generalplanen eller en del av den kan användas som grund för beviljande av bygglov. (MarkByggL 72 § 1 mom.)

Bilagor:

Tillståndsbeslut 638-2024-5017

Lägeskarta och situationsplan

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar att med stöd av 171 § i Mark-ByggL godkänna det ansökta undantaget i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2024-5017 i bilagan.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att med stöd av 171 § i Mark-ByggL godkänna det ansökta undantaget i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2024-5017 i bilagan.

Paragrafen justerades genast.

Avgörande om planeringsbehov, Stensböle

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 75
468/10.03.00.03/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggare Camilla Stenberg, lupavalmistelu@porvoo.fi.

För fastigheten [REDACTED] anhålles om lov att för ändring av en ekonomibyggnad (76 m²-vy) till sidobostad.

Byggplatsen är belägen norr om Ebbovägen. På byggplatsen har funnits en ridskola, men numera fungerar det ett privat ridstall på byggplatsen. I området finns inte allmänt vatten- eller avloppsnät.

Fastighetens areal är 24,8 ha och den är registrerad 25.3.1975. Enligt byggnads- och lägenhetsregistret finns det på fastigheten ett egnahemshus (60 m²-vy) från år 1949. Därutöver finns det två häststall och därtill hörande lantbruksbyggnader, rasthagar och ridplaner. Enligt ansökan är byggnadernas sammanlagda våningsyta 904 m²-vy.

Enligt ansökan är avsikten att bygga om en del av en nuvarande ekonomibyggnad till sidobostad. Sidobostaden är belägen inom samma gårdsområde som egnahemshuset och stallbyggnaderna.

Revideringen av områdets delgeneralplan har inletts 2018.

Motiveringar

Det är frågan om ändring av en befintlig ekonomibyggnad till sidobostad. Byggnaden är placerad inom samma gårdsområde som huvudbyggnaden i nära anknytning till ridstallsverksamheten.

Det ansökta byggprojektet är i enlighet med bestämmelserna i byggnadsordningen. Målet med bestämmelserna i byggnadsordningen är att möjliggöra boende av flera generationer inom samma gårdsområde. Enligt bestämmelserna i byggnadsordningen utgör huvudbyggnaden och sidobostaden en helhet som inte kan styckas till separata fastigheter genom en lantmäteriförrättning. Antalet byggplatser inom moderlägenhetens område ökar inte.

Med beaktande av fastighetens areal, fastighetens byggnadsbestånd och den ansökta byggnadens läge och avsedd användning, kan lov för det ansökta byggprojektet beviljas utan att det har en begränsande inverkan på planeringsalternativen vid den pågående planläggningen. Det ansökta projektet förorsakar inte olägenheter med tanke på detaljplanläggningen, generalplanläggningen eller annan reglering av

Stadsutvecklingsnämnden § 75

07.05.2024

områdesanvändningen, då det genomförs i enlighet med lovvillkoren i beslutet.

Bygginskränkning:

- Byggande på ett område i behov av planering (MarkByggL 16 §).

Bilagor:

Tillståndsbeslut 638-2024-5018

Lägeskarta och situationsplan

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden konstaterar att det ansökta byggprojektet uppfyller de särskilda förutsättningarna i MarkByggL 137 § för beviljande av bygglov i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2024-5018 i bilagan.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden konstaterade att det ansökta byggprojektet uppfyller de särskilda förutsättningarna i MarkByggL 137 § för beviljande av bygglov i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2024-5018 i bilagan.

Paragrafen justerades genast.

Planläggare Camilla Stenberg och representanten för ungdomsfullmäktige Reeya Kadel lämnade mötet efter § 75 kl. 19:07.

Genomförande av skötselplan för parkskogen i gammelbacka inom ramen för resurserna för grönunderhåll

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 76
1016/10.03.01.00.03/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:

Inkeri Tarkiainen, projektarbetare, inkeri.tarkiainen@porvoo.fi

I skötselplanen för parkskogen i Gammelbacka (2021, AFM Liisa Amperla) är målet att bevara kulturhistoriskt värdefulla drag och återställa vissa förlorade drag i gårdens gamla gårdsområde, landskapspark och parkskog.

Enligt Skötsel- och nyttjandeplan för nationalstadsparken i Borgå som godkänts av miljöministeriet* ska man utarbeta en skötselplan för den historiska parken i Gammelbacka på basis av en inventering. Före det ska man utarbeta en parkhistorisk utredning och en inventering av de bevarade konstruktionerna, stigunderlagen och det gamla trädbeståndet i området för den gamla parkskogen, den forna gårdens park i engelsk stil och gårdsträdgården. I områdena placeras ingen verksamhet och inga evenemang som förutsäger ändringar av de drag eller trädbestånd som har bevarats i den gamla gårdsträdgården eller parkskogen. I skötselplanen ska man även lösa skötseln av den gamla parkens främmande arter som bevarats som kulturarv och begränsningen av deras spridning.

I skötselplanen för parkskogen i Gammelbacka har som bakgrundsmaterial använts omfattande utredningar av områdets historia och naturvärden samt kartor, flygbilder och fotografier. Även den ursprungliga trädgårdsplanen finns tillgänglig. I skötselplanen behandlas gårdsområdet på skogssidan av gården, den kvadratiska trädgården samt en del av skogsstigarna. Utanför avgränsningen av nationalstadsparken gäller skötselplanen på centumparkens sida särskilt värdefulla drag som är av betydelse med tanke på gårdens gårdsområde, såsom bäcken i Gammelbacka, platsen för gårdsförvaltarens hus och den backe som liknar hagmark samt en del av de gamla lindallérerna.

Den tidigare markanvändningen i jordbruks- och gårdsmiljön har skapat värdefulla naturtyper och livsmiljöer. Gammelbacka gård är förmodligen byggd på 1500-talet. Dess blomstringsperiod var under åren 1811–1908, då gården ägdes av släkten von Born. Parken och trädgården är grundade under denna period. Gammelbacka var ännu på 1930-talet ett fungerande storgods. Det är svårt att hitta ett annat typiskt exempel på ett nätverk av parkgångar i Finland från samma period. Dess viktigaste specialvärde är strukturen som historiskt element i landskapet.

Skötselplanens grund utgörs av METSO-mönster (Handlingsplan för den biologiska mångfalden i skogarna i södra Finland 2014–2025). De betoningar som hänför sig till kulturell bakgrund, kulturhistoriska värden för tidigare markanvändning, naturvärden och värden som hänför sig till rekreationsanvändning beaktas ännu bättre när tolkningen har gjorts också med tanke på traditionella miljöer och deras trädbestånd och perspektivet har utvidgats till halvöppna vårdbiotoper, skogsbetesmarker och hagmarksskogar. Öppna och halvöppna vårdbiotoper är en av de mest hotade livsmiljöerna.

I det historiskt mångfasetterade området i Gammelbacka kombineras sällsynta naturvärden och särskilda kulturhistoriska värden med miljöns karaktär som område för rekreationsanvändning. Dessa särskilda värden kan stärkas genom lämplig skötsel och återställande vårdåtgärder. Sådana åtgärder är at återställa öppenheten i de igenvuxna gläntorna samt parkskogens landskap och utsikter. Ädelträden samt lindar, askar, ekar och lönnar, som har planterats på 1800-talet, och de trädgenerationer som har grott från frön av dem gynnas genom at ljusförhållandena förbättras under en lång tidsperiod och at man hindrar granar från at föröka sig på nytt. De vårdbehov som har identifierats med tanke på kulturvegetation har granskats bestandsvis med METSO-klassificeringen som grund. I skötselplanen beskrivs i detalj, vårdbehoven vid tjärnen och daghemmet, i området för den nuvarande gårdsparken, i församlingscentrets omgivning och i centruparken.

Parkskogen i Gammelbacka är en viktig kulturmiljö för Borgåborna. Som sådan är den et nationellt betydelsefullt objekt. Det är fråga om et rekreationsområde där naturvärden, historia och den konstnärliga gårdsparken förenas på et sällsynt sätt. Dess betydelse för de lokala invånarnas identitet och rekreation kan inte betonas för mycket.

Bilaga

Gammelbackan vanhan pihapuutarhan ja maisemapuiston alueen hoitosuunnitelma 2021.

*Stadsutvecklingsnämnden i Borgå § 91 23.5.2017
Stadsutvecklingsnämnden i Borgå § 210 11.12.2018 Stadsstyrelse § 4 14.1.2019 Stadsfullmäktige § 4 30.1.2019 Miljöministeriet

Stadsutvecklingsdirektören

Åtgärder som baserar sig på skötselplanen för parkskogen i Gammelbacka (2021) genomförs årligen som en uppgift inom grönunderhållet inom ramen för resurserna för at återställa och upprätthålla värdena i den gamla gårdsskogen. Bekämpningen av främmande arter uppmärksammas särskilt systematiskt. Parkskogens och de övriga skogarnas strukturella mångfald och skiktning ökas så småningom för at trädbeståndet ska bli mindre

Stadsutvecklingsnämnden § 76

07.05.2024

sårbar mot stormar och skadeinsekter. Mängden murkna träd ökas vid naturobjekten. Man strävar efter att bevara stående röträd i de områden som är viktiga med tanke på naturens mångfald, men längs stigarna betonas säkerheten för parkens användare.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att åtgärder som baserar sig på skötselplanen för parkskogen i Gammelbacka (2021) genomförs årligen som en uppgift inom grönunderhållet inom ramen för resurserna för att återställa och upprätthålla värdena i den gamla gårdsskogen. Bekämpningen av främmande arter uppmärksammas särskilt systematiskt. Parkskogens och de övriga skogarnas strukturella mångfald och skiktning ökas så småningom för att trädbeståndet ska bli mindre sårbar mot stormar och skadeinsekter. Mängden murkna träd ökas vid naturobjekten. Man strävar efter att bevara stående röträd i de områden som är viktiga med tanke på naturens mångfald, men längs stigarna betonas säkerheten för parkens användare.

Stadsutvecklingsnämnden § 77

07.05.2024

Broarna över bäcken i Gammelbacka – val av entreprenörStadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 77
711/02.08.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
gatuchof Markus Karvonen, markus.karvonen@porvoo.fi och
upphandlingsexpert Marja-Leena Virta, marja-leena.virta@porvoo.fi

Borgå stad / stadsinfra har med en nationell upphandlingsannons som publicerades 28.3.2024 i Anbudstjänsten.fi med Dnr 711/02.08.00/2024/ som har publicerats i Hilma med numret 2024-144399, begärt anbud på upphandling av broar över bäcken i Gammelbacka.

Upphandlingsobjektet är byggplanering och byggande av tre (3) broar i Gammelbacka i Borgå enligt upphandlingsdokument och i form av en entreprenad med totalansvar och med fast pris.

Upphandlingsobjekten innehåller förnyande av tre broar enligt entreprenadsanbudsdokumenterna: Rörbryggan på Slingervägen, rörbryggan på Tornstigen (option 1) samt bron på Bäckgatan (ersättande av en balkbro av betong med en rörbrygga) (option 2). Hela byggnadsentreprenaden måste utföras på tidsperioden 3.6.2024–19.8.2025.

Arbetena i terrängen får pågå 3.6.2024–20.9.2024 och 2.6–19.9.2025. Arbeten i anslutning till vattendragen får endast utföras på tidsperioder 10.6–30.8.2024 och 9.6–29.8.2025. Beredande arbeten och finslipningsarbeten får utföras enligt ovan nämnda tidsbegränsningar. Entreprenören måste utföra byggandet av rörbryggan på Slingervägen (grundentreprenad) under år 2024.

Byggarbeten av rörbryggorna på Tornstigen (option 1) och Bäckgatan (option 2) måste utföras år 2025. Beställaren fattar beslut om inlösning av optionerna före utgången av oktober 2024. Den uppskattade totala avtalstiden med optioner är 3.6.2024–19.8.2025.

Inom utsatt tid, 15.4.2024 kl. 12.00, lämnades två (2) anbud (öppningsprotokollet finns i bilaga). Båda anbud uppfyllde anbudsförfrågans lämplighetskrav. Innan anbuden jämfördes kontrollerades det också att anbuden som anbudsgivarna hade lämnat innehöll alla begärda dokument och uppgifter.

Jämförelsegrunden för anbuden var det lägsta priset. Till anbudsjämförelsen togs alla tre broar, Slingervägen, Tornstigen (option 1) och Bäckgatan (option 2), de utgör jämförelsepriset på entreprenaden. Priserna i anbuden:

Stadsutvecklingsnämnden § 77

07.05.2024

1. M. Huhtakallio Oy - 564 000,00 euro, moms 0 %
 - Slingervägen – 300 000,00 €, moms 0 %.
 - Tornstigen 135 000,00 €, moms 0 %
 - Bäckgatan 129 000,00 €, moms 0 %

2. Ralf Ajalin Oy - 611 910,00 euro, moms 0 %
 - Slingervägen 298 000,00 €, moms 0 %.
 - Tornstigen 162 430,00 €, moms 0 %
 - Bäckgatan 151 480,00 €, moms 0 %

Bilagor:

Öppningsprotokoll

Nationell upphandlingsannons – anbudsfrågan

Jämförelse av anbuderna

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar välja M. Huhtakallio Oy som hade det billigaste jämförelsepriset till utföraren av entreprenaden med broarna över bäcken i Gammelbacka. Upphandlingens värde utan optioner om vilka det fattas ett separat beslut är 300 000 €, moms 0 % (rörbryggan på Slingervägen).

Ett beslut om huruvida optionerna används fattas före utgången av oktober 2024.

Avtalet uppstår inte genom detta beslut utan ett separat avtal om upphandlingen ingås med den valda entreprenören. Avtalet träder i kraft när det har undertecknats för båda parternas del.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade välja M. Huhtakallio Oy som hade det billigaste jämförelsepriset till utföraren av entreprenaden med broarna över bäcken i Gammelbacka. Upphandlingens värde utan optioner om vilka det fattas ett separat beslut är 300 000 €, moms 0 % (rörbryggan på Slingervägen).

Ett beslut om huruvida optionerna används fattas före utgången av oktober 2024.

Avtalet uppstår inte genom detta beslut utan ett separat avtal om upphandlingen ingås med den valda entreprenören. Avtalet träder i kraft när det har undertecknats för båda parternas del.

Paragrafen justerades genast.

Stadsutvecklingsnämnden § 77

07.05.2024

Detalplanechef Emilia Saatsi lämnade mötet när § 77 var uppe till behandling kl. 19.15.

Stadsutvecklingsnämnden § 78

07.05.2024

Upphandling av ramavtalspartner för miljötekniska planerings- och övervakningskonsulttjänster för optionsperioden 1.10.2024–30.9.2026Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 78
910/02.08.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
Samhällsplaneringschef Enni Flykt, enni.flykt@porvoo.fi

Borgå stads kommunteknik har konkurrensutsatt ramavtalspartner för miljötekniska konsulttjänster i fråga om sakkunnig- och övervakningsarbeten. Upphandlingen innefattar beredning av miljö- och vattentillståndsansökningar, planering av geotekniska undersökningar, tagande och analysering av markprover, planering av undersökning och återställning av förorenad mark och förorenade sediment, tillsyn samt rapportering av återställningsarbetet till tillståndsmyndigheterna, geoteknisk planering av markfyllningsområden samt miljötillsyn i enlighet med tillståndsbesluten.

Stadsutvecklingsnämnden beslutade 20.9.2022 att ingå ramavtal för kontraktperioden 1.9.2022–31.8.2024 och anmälde en eventuell leverantörsspecifik option för följande ett (1) eller två (2) år med följande ramavtalsleverantörer för miljötekniska planerings- och övervakningskonsulttjänster:

Geoteknisk planering och strukturplanering av miljötillståndsobjekt:

1. Vahanen Environment Oy
2. Ramboll Finland Oy
3. FCG Finnish Consulting Group Oy
4. Sipti Environment Oy
5. Sitowise Oy

Undersökning och återställning av förorenad mark och förorenade sediment, allmän planering:

1. Ramboll Finland Oy
2. FCG Finnish Consulting Group Oy
3. Sitowise Oy
4. Vahanen Environment Oy
5. Sipti Environment Oy
6. Insinööritoimisto Lepistö Oy
7. WSP Finland Oy

Utarbetande av miljö-, marktäcks- och vattentillståndsansökningar, sakkunniguppgifter:

1. Vahanen Environment Oy
2. Ramboll Finland Oy
3. FCG Finnish Consulting Group Oy
4. Sipti Environment Oy

Stadsutvecklingsnämnden § 78

07.05.2024

5. Sitowise Oy
 6. WSP Finland Oy
 7. Destia Oy
 8. Insinööritoimisto Lepistö Oy
- Kolbalans- och massberäkning med avseende på markbyggnad och cirkulär ekonomi i syfte att främja cirkulär ekonomi, sakkunniguppgifter
1. Ramboll Finland Oy
 2. Vahanen Environment Oy
 3. Sitowise Oy
 4. WSP Finland Oy
 5. Insinööritoimisto Lepistö Oy
 6. Finnish Consulting Group Oy

Miljöövervakning, ytvatten- och grundvattenprover, certifierad miljöprovtagare:

1. Ramboll Finland Oy
2. Sitowise Oy
3. Vahanen Environment Oy
4. WSP Finland Oy
5. FCG Finnish Consulting Group Oy

Modellering av buller, damm och skakningar och övervakning för miljötillståndsobjekt:

1. Ramboll Finland Oy
2. Vahanen Environment Oy

Säkerhetskoordinering vid återställningsobjekt för förorenad mark:

1. Vahanen Environment Oy
2. Ramboll CM Oy
3. Sitowise Oy
4. Insinööritoimisto Lepistö Oy
5. WSP Finland Oy

Naturkartläggning, sakkunniguppgifter och terrängkartläggning:

1. Vahanen Environment Oy
2. Sitowise Oy
3. FCG Finnish Consulting Group Oy
4. WSP Finland Oy
5. Ramboll Finland Oy

Leverantörerna har haft möjlighet att justera priset genom att ge ett skriftligt, motiverat förslag till prisändring till beställaren senast 30.4.2024. Avtalet sluts inte genom ett upphandlingsbeslut, utan det ingås ett separat avtal om upphandlingen med varje vald leverantör som träder i kraft först då båda parterna har bekräftat det med sin underskrift. En eventuell prisjustering beaktas i avtalet om optionsperioden.

Stadsutvecklingsnämnden § 78

07.05.2024

Stadsutvecklingsnämnden beslutar att ramavtalet om Borgå stads miljötekniska planerings- och övervakningskonsulttjänster direkt förlängs med optionsperioden av två (2) år 1.10.2024-30.9.2026 med alla avtalsleverantörer.

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar att ramavtalet om Borgå stads miljötekniska planerings- och övervakningskonsulttjänster direkt förlängs med optionsperioden av två (2) år 1.10.2024-30.9.2026 med alla avtalsleverantörer.

Behandling

I början av behandlingen lämnade föredraganden ett ändrat beslutsförslag, enligt vilket föredraganden är stadsutvecklingsdirektören.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att ramavtalet om Borgå stads miljötekniska planerings- och övervakningskonsulttjänster direkt förlängs med optionsperioden av två (2) år 1.10.2024-30.9.2026 med alla avtalsleverantörer.

Stadsutvecklingsnämnden § 79

07.05.2024

Upphandling av ramavtalspartner för sakkunnigtjänster i fråga om planering av markanvändning och kommunteknisk planering i Borgå för optionsperioden 1.9.2024–31.8.2026Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 79
910/02.08.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:

Planeringschef Elina Leppänen, puh. 040 4899818,

elina.leppanen@porvoo.fiGeneralplanechef Maija-Riitta Kontio, puh. 040 4895751, maija-riitta.kontio@porvoo.fi

Borgå stad konkurrensutsatte under sommaren 2022 ramavtalspartner i fråga om planering av markanvändning och kommunteknisk planering. På basis av denna konkurrensutsättning beslutade stadsutvecklingsnämnden 20.9.2022 att ingå ramavtal för kontraktperioden 8.11.2022–31.8.2024 och anmälde en eventuell leverantörsspecifik option för följande ett (1) eller två (2) år med utvalda ramavtalsleverantörer.

Upphandlingen hade uppdelats i fyra delområden enligt följande:

1. Allmän planering och byggnadsplanering av gator och allmänna områden samt därtill hörande geoteknisk planering, planering av grönområden, dagvattenhanterings- och konstruktionsplanering samt översyn av trafiken
2. Mark- och dagvattenutredningar
3. Bullerutredningar
4. Trafikplanering

Delanbuden var möjliga eftersom anbudsgivaren kunde erbjuda ett eller flera delområden

. Alla de som lämnat ett godtagbart anbud skulle väljas till ramavtalsleverantör i varje delområde.

Rampartnerskapet ingicks med följande leverantörer:

Delområde 1. Allmän planering och byggnadsplanering av gator och allmänna områden samt därtill hörande geoteknisk planering, planering av grönområden, dagvattenhanterings- och konstruktionsplanering samt översyn av trafiken

1. A-Insinööri Civil Oy
2. Afry Finland Oy
3. Ramboll Finland Oy
4. WSP Finland Oy
5. Finnish Consulting Group Oy
6. Infrasuunnittelu Oy
7. Destia Oy
8. Sweco Infra and Rail Oy

Stadsutvecklingsnämnden § 79

07.05.2024

9. Sitowise Oy

Delområde 2. Mark- och dagvattenutredningarna:

1. Sipti Oy
2. Sitowise Oy
3. Ramboll Finland Oy
4. Finnish Consulting Group Oy
5. Destia Oy
6. Sweco Infra and Rail Oy

Delområde 3. Bullerutredningar:

1. FCG Finnish Consulting Group Oy
2. WSP Finland Oy
3. A-Insinöörit Suunnittelu Oy
4. Sitowise Oy
5. Akukon Oy
6. Destia Oy

Delområde 4. Trafikplanering:

Lika många poäng för de två första

1. Afry Oy
1. Finnmap Infra Oy
3. FCG Finnish Consulting Group Oy
4. A-Insinöörit Suunnittelu Oy
5. Sitowise Oy
6. WSP Finland Oy
7. Destia Oy
8. Ramboll Finland Oy
9. Sweco Infra and Rail
10. Linea konsultit Oy

I upphandlingen ingick möjligheten att använda optionen för perioden 1.9.2024–31.8.2026. Genom detta beslut föreslås en förlängning av partnerskapsavtalen även under optionsåren med alla ramavtalsleverantörer.

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar att ramavtalen om sakkunnigtjänster i fråga om planering av markanvändning och kommunteknisk planering förlängs med alla följande kontraktssleverantörer direkt med optionsperioden av två (2) år 1.9.2024–31.8.2026.

Delområde 1. Allmän planering och byggnadsplanering av gator och allmänna områden samt därtill hörande geoteknisk planering, planering av grönområden, dagvattenhanterings- och konstruktionsplanering samt översyn av trafiken:

1. A-Insinöörit Civil Oy

Stadsutvecklingsnämnden

§ 79

07.05.2024

2. Afry Finland Oy
3. Ramboll Finland Oy
4. WSP Finland Oy
5. Finnish Consulting Group Oy
6. Infrasuunnittelu Oy
7. Destia Oy
8. Sweco Infra and Rail Oy
9. Sitowise oy

Delområde 2. Mark- och dagvattenutredningarna:

1. Sipti Oy
2. Sitowise Oy
3. Ramboll Finland Oy
4. Finnish Consulting Group Oy
5. Destia Oy
6. Sweco Infra and Rail oy

Delområde 3. Bullerutredningar:

1. FCG Finnish Consulting ab
2. WSP Finland Oy
3. A-Insinöörit Suunnittelu Oy
4. Sitowise Oy
5. Akukon Oy
6. Destia Oy

Delområde 4. Trafikplanering:

Lika många poäng för de två första

1. Afry Oy
1. Finnmap Infra Oy
3. FCG Finnish Consulting Group Oy
4. A-Insinöörit Suunnittelu Oy
5. Sitowise Oy
6. WSP Finland Oy
7. Destia Oy
8. Ramboll Finland Oy
9. Sweco Infra and Rail
10. Linea konsultit Oy

.
Avtalet sluts inte genom ett upphandlingsbeslut, utan det ingås ett separat avtal om upphandlingen med varje vald leverantör som träder i kraft först då båda parterna har bekräftat det med sin underskrift.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att ramavtalen om sakkunnigtjänster i fråga om planering av markanvändning och

Stadsutvecklingsnämnden § 79

07.05.2024

kommunteknisk planering förlängs med alla följande kontraktstjänstleverantörer direkt med optionsperioden av två (2) år 1.9.2024–31.8.2026.

Delområde 1. Allmän planering och byggnadsplanering av gator och allmänna områden samt därtill hörande geoteknisk planering, planering av grönområden, dagvattenhanterings- och konstruktionsplanering samt översyn av trafiken:

1. A-Insinöörit Civil Oy
2. Afry Finland Oy
3. Ramboll Finland Oy
4. WSP Finland Oy
5. Finnish Consulting Group Oy
6. Infrasuunnittelu Oy
7. Destia Oy
8. Sweco Infra and Rail Oy
9. Sitowise oy

Delområde 2. Mark- och dagvattenutredningarna:

1. Sipti Oy
2. Sitowise Oy
3. Ramboll Finland Oy
4. Finnish Consulting Group Oy
5. Destia Oy
6. Sweco Infra and Rail oy

Delområde 3. Bullerutredningar:

1. FCG Finnish Consulting ab
2. WSP Finland Oy
3. A-Insinöörit Suunnittelu Oy
4. Sitowise Oy
5. Akukon Oy
6. Destia Oy

Delområde 4. Trafikplanering:

Lika många poäng för de två första

1. Afry Oy
1. Finnmap Infra Oy
3. FCG Finnish Consulting Group Oy
4. A-Insinöörit Suunnittelu Oy
5. Sitowise Oy
6. WSP Finland Oy
7. Destia Oy
8. Ramboll Finland Oy
9. Sweco Infra and Rail
10. Linea konsultit Oy

.
Avtalet sluts inte genom ett upphandlingsbeslut, utan det ingås ett

Stadsutvecklingsnämnden § 79

07.05.2024

separat avtal om upphandlingen med varje vald leverantör som träder i kraft först då båda parterna har bekräftat det med sin underskrift.

Paragrafen justerades genast.

Avbrytande av upphandlingen, byggandet av balkbro gjord av limträ i Gamla Borgå

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 80
197/02.08.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
planeringschef i stadsinfra Elina Leppänen,
elina.leppanen@porvoo.fi
gatubyggnadschef i stadsinfra Markus Karvonen,
markus.karvonen@porvoo.fi

Borgå stad / stadsinfra har 4.12.2023 med den nationella upphandlingsannonsen 478891 begärt anbud på en byggnadsentreprenad med anknäytning till byggandet av en balkbro av limträ i Gamla Borgå. Föremålet för anbudsförfrågan, bron i Gamla Borgå, ligger i Gamla Borgå och går över Borgå å. Bron förenar Gamla Helsingforsvägen med Brobacken.

Upphandlingsanmälan har publicerats i annonseringskanalen HILMA för offentliga förhandlingar med numret 2023-140069. Upphandlingsdokumenten har varit direkt tillgängliga i sin helhet, utan begränsningar och avgiftsfritt. Svar på frågor med anknäytning till anbudsförfrågan gavs 9.1.2024. Anbudsgivarna gavs möjlighet att bekanta sig med entreprenadobjektet 12.12.2024 tillsammans med stadsinfra's personal eller de förutsattes att bekanta sig med det på eget initiativ.

Inom utsatt tid, 19.1.2024 kl. 12.00, lämnades sex (6) anbud. Öppningsprotokollet över anbuderna följer som bilaga till beslutet. Alla anbud uppfyllde de angivna lämplighetskraven. Urvalskriteriet enligt anbudsförfrågan är en poängsättning där priset utgör 80 % och de kvalitativa faktorerna 20 % av valet. Kvalitetspoäng för byggplatschefen och arbetschefen gavs enligt följande, 1 poäng per uppfyllt krav:

1. Projektet har inneburit arkeologisk övervakning eller delaktiggörande av museimyndigheten
2. Projektet har inneburit förorenade eller misstänkt förorenade marksubstanser och/eller sanering av dem
3. Projektet har omfattat uppfyllande av lagstadgade skyldigheter i fråga om vattentillstånd
4. Projektet är i en kulturmiljö eller något annat område som är landskapsmässigt värdefullt
5. Projektet är i en miljö där man ska beakta ett stort antal utomstående (fotgängare och annan lätt trafik) eller vattentrafiken.
6. Projektet har krävt ett nära samarbete/kommunikation med privata markägare/invånare
7. Projektet har inneburit byggande av krävande strandkonstruktioner

Stadsutvecklingsnämnden § 80

07.05.2024

8. Projektet har inneburit brobyggande i kravklass R1 eller K1 + (Projektet har innefattat byggande av en tillfällig bro)

9. Projektet har inneburit byggande av en brobana av trä

10. Projektets arbetsområde har varit i känsliga konstruktioners omedelbar närhet

Anbudsgivarna fick följande totalpoäng (pris + kvalitet):

1. Ralf Ajalin Oy 87,0 poäng
2. MPV Infrarakenne Oy 75,2 poäng
3. Kreate Oy 69,2 poäng
4. Tehan Oy 62,0 poäng
5. Destia Oy 60,2 poäng
6. GRK Suomi Oy 54,8 poäng

Stadsutvecklingsnämnden valde genom sitt upphandlingsbeslut 13.02.2024 § 12 Ralf Ajalin Oy till vinnare av anbudsförfarandet med de bästa pris- och kvalitetspoängen.

MPV Infrarakenne Oy gjorde 12.3.2024 ett upphandlingsrättelseyrkande om upphandlingsbeslutet. Stadsutvecklingsnämnden behandlade upphandlingsrättelseyrkandet och beslutade förkasta det på de grunder som anges i beslutet 19.3.2024 (§ 28).

Stadsutvecklingsnämnden beslutade 19.03.2024 (§ 27) göra en självrättelse i beslutet. Parterna har underrättats om att en upphandlingsrättelse på eget initiativ har blivit anhängig 22.2.2024. I självrättelsebeslutet nämns det att man under redogörelseförhandlingarna om entreprenaden konstaterade att det är nödvändigt att korrigera det totalpris som använts i jämförelsen av anbud, vilket inverkar på poängsättningen av upphandlingen.

Utifrån självrättelsebeslutet preciserades poängtalet hos anbudsgivarna som deltog i anbudsförfarandet som följer:

1. Ralf Ajalin Oy 87,0 poäng
2. MPV Infrarakenne Oy 86,0 poäng
3. Kreate Oy 80,4 poäng
4. Tehan Oy 71,2 poäng
5. Destia Oy 68,6 poäng
6. GRK Suomi Oy 63,3 poäng

Rättelsebeslutet ändrade inte konkurrensutsättningens resultat eftersom Ralf Ajalin Oy:s anbud var också efter självrättelsen totalekonomiskt sett det förmånligaste.

Avbrytande av upphandlingen

Om avbrytande av upphandlingen föreskrivs i upphandlingslagens 125 §. Enligt paragrafen får upphandlingsförfarandet avbrytas bara

Stadsutvecklingsnämnden § 80

07.05.2024

av en faktisk och grundad anledning. I rättspraxis har tröskeln för avbrytande ändå blivit jämförelsevis låg.

Som grundad anledning till avbrytande av upphandlingen anses i förarbetena (RP 182/2010) till den gamla upphandlingslagen vars innehåll i sak är detsamma bland annat att anbudsbegäran har visat sig lämna rum för tolkning eller innehålla fel, att den upphandlande enhetens finansieringsläge har förändrats, ändring av föremålet för upphandlingen eller behovet av upphandling har förändrats under upphandlingsförfarandet, att anbudsbegäran är misslyckad eller att endast ett godtagbart anbud kom in.

Även den allmänna grunden om icke-diskriminering kräver att anbudsförfrågan möjliggör anbud som kan jämföras med varandra utan risk för alternativa tolkningssätt. Att anbudsförfrågan är otydlig har också i rättspraxis fastställts som en typsituation av tillåten form för avbrytande (om den högsta rättsinstansens avgöranden se t.ex. HFD:2010:110 och HFD 1639/2018).

I den nu föreliggande upphandlingen slog man efter anbudsförfarandet fast att anbudsförfrågan har varit oklar när det gäller föremålet för upphandlingen och vad anbudsgivarna ska ha räknat med i det jämförbara anbudspriset. Dessutom har kraven på referenser varit otydliga i upphandlingen, vilket har lett till att den upphandlande enheten har varit tvungen att begära förtydliganden av referenser hos flera anbudsgivare.

På ovannämnda grunder har anbudsförfrågan varit otydlig i fråga om innehållet i upphandlingsföremålet och referenser. De otydliga omständigheterna är sådana att de har varit jämförelsegrunder för anbuden, och således anser den upphandlande enheten att då dessa omständigheter är otydliga har den upphandlande enheten en i upphandlingslagen avsedd grundad anledning att avbryta upphandlingen.

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar avbryta upphandlingen på ovannämnda grunder. Upphandlingen kommer att konkurransutsättas på nytt enligt upphandlingslagen.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade avbryta upphandlingen på ovannämnda grunder. Upphandlingen kommer att konkurransutsättas på nytt enligt upphandlingslagen.

Paragrafen justerades genast.

Prislista för busstrafik från och med 1.6.2024

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 81
1021/02.09.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:

Matias Leinonen, kollektivtrafikingenjör, matias.leinonen@porvoo.fi

En central fråga i kollektivtrafikreformen är fastställandet av biljettpriserna. Staden håller på att gå över till en bruttomodell för kollektivtrafiken, där intäkterna från biljettbetalningarna överförs direkt till staden. Staden köper endast trafikeringen av trafikföretaget. Staden är fri att sätta biljettpriserna. Ett av målen med kollektivtrafikreformen har varit att tillhandahålla prisvärda och attraktiva transporter för lokalbefolkningen, i linje med stadens strategi.

Följande biljettpriser motsvarar den nivå som vanligtvis finns i liknande städer.

Följande produkter kommer att användas på linjerna 2, 3, 5 och 7 samt på skärgårdslinjerna S1-S3 som Borgå stad köper. På linje 1 tas biljettprodukterna i bruk den 21 juni 2024.

Biljettprodukterna, priserna, åldersgrupperna och rabatterna kommer att vara olika för de tjänster som NTM centralen köper och för de marknadsbaserade tjänsterna, såsom linje 1. Förhandlingar pågår för närvarande med olika intressentgrupper om hur biljetterna ska fungera i gemensamt bruk.

	Barn (7–17 år)	Vuxna (18–64 år)	Seniorer (+65 år)
Enkelbiljett (kontant & kortbetalning)	1.80 €	3.50 €	3.50 €
Enkelbiljett (Resor-och Biljetter -app)	1.30 €	2.60 €	1.80 €
Periodbiljett (30 dagar)	27.50 €	55 €	38.50 €
Seriebiljett 10 resor	12 €	25 €	15 €
Seriebiljett 20 resor	24 €	50 €	30 €
Seriebiljett 30 resor	36 €	75 €	45 €

Stadsutvecklingsnämnden § 81

07.05.2024

Enkelbiljetten är giltig i 60 minuter och kan bytas ut mot ett annat linjetrafikerande fordon från Borgå stad. En returreisa är möjlig om du kan påbörja din resa inom biljettens giltighetstid.

Periodbiljetten är giltig i 30 dagar från inköpsdatumet och ger obegränsad rätt att resa. Biljetten är personlig.

Seriebiljetten gäller i 60 dagar från inköpsdatumet.

Giltiga är också Matkahuoltos nationella, Nylands och Tavastlands period- och seriebiljetter.

Följande grupper reser gratis:

- Barn under 7 år
- Innehavare av EU:s handikappkort + assistent
- Innehavare av synskadekort + assistent
- Rullstolsburen person + assistent
- Person som använder rollator
- Vuxen som reser med ett barn i barnvagn

I fortsättningen är det smidigaste sättet att köpa biljetter genom att installera Matkahuoltos applikation Resor och Biljetter på din mobila enhet. Med applikationen Resor och Biljetter kan du söka och planera hela din resa från adress till adress. Applikationen guidar dig till din destination med hjälp av olika transportmedel. Applikationen talar om vilka biljetter du behöver och du kan köpa alla dina biljetter på en gång. Det är också möjligt att betala kontant och använda betalkort i själva fordonet.

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar att införa de presenterade biljettpriserna för kollektivtrafik från och med den 3 juni 2024 för kollektivtrafikresor som köps av staden. Priserna gäller inte för tillfället varken servicelinjen- eller byaskjussen.

Behandling

Under behandlingen lade Mika Varpio fram följande ändringsförslag: Lågre pris på enkelbiljetter för seniorer.

Jag föreslår att priset på enkelbiljetter för seniorer, dvs. personer över 65 år, vilka betalas kontant eller med kort, sänks från 3,50 euro till 2,50 euro. I denna åldersgrupp är biljettpriset vid kontant- och kortbetalning nästan dubbelt högre jämfört med biljettpriset om kunden betalar med appen, fastän det för denna åldersgrupp kan vara svårare än för andra åldersgrupper att ta appen i användning. Förslaget understöddes av Seppo Ijä, Sofia Antman, Mika Laurila och Riitta Ahola.

Stadsutvecklingsnämnden godkände förslaget enhälligt.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden § 81

07.05.2024

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att införa de presenterade biljettpriserna för kollektivtrafik från och med 3.6.2024 för kollektivtrafikresor som köps av staden, med följande ändring: priset på biljetter för enkelresor för seniorer (personer över 65 år), vilka betalas kontant eller med kort, sänks från 3,50 euro till 2,50 euro. I detta skede gäller priserna inte servicelinjen eller Byaskjussen.

Mika Laurila avlägsnade sig från mötet efter behandlingen av § 81 kl. 19.57.

Kommunalt skärgårdsbidrag 2024

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 82
433/02.05.01.02/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
Stadsutvecklingsdirektör Dan Mollgren, ekonomiexpert Riku Muurinen, förvaltningschef Sirpa Salminen,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå stads sektor för stadsutveckling stöder utvecklingen och samhörigheten i stadens skärgårdsområden genom att bevilja kommunala skärgårdsbidrag. Borgå stadsfullmäktige godkände i november 2023 budgetförslaget för 2024 som innehåller bland annat ett separat anslag för stadens skärgårdsområden i form av skärgårdsbidrag. Kommunalt skärgårdsbidrag

kan sökas både av privatpersoner, registrerade föreningar och olika arbetsgrupper. År 2024 är det möjligt att ansöka om kommunalt skärgårdsbidrag för förbättring av skärgårdens bestående infrastruktur samt andra projekt som främjar skärgårdens boende, tillgänglighet och konkurrenskraft i skärgården och som gagnar så stort antal användare som möjligt. Sådana projekt kan vara till exempel:

- Förbättring av trafikförbindelser mellan skärgården och fastlandet
- Iståndsättning eller byggande av hamnar, bryggor och farleder
- Införande av miljövänliga energilösningar i skärgården
- Utveckling av naturobjekt och vandringsrutter som attraktionsfaktorer i skärgården
- Skärgårdsområdets gemensamma byggnader och konstruktioner

Ansökningstiden för bidragen började 1.4.2024 och gick ut den 1.5.2024 kl. 23.59.

Den elektroniska ansökningsblanketten har funnits till hands på kommunens webbplats.

Stadsutvecklingsnämnden har publicerat de kommunala skärgårdsbidragen för år 2024, och de finns framlagda på nämndens webbplats 1.4.2024 – 1.5.2024 till kl. 23.59.

Det maximala bidraget är den ansökta summan.

Bidraget ska riktas till projekt eller verksamhet som genomförs under 1.1.2024–31.5.2025. Sökanden ska skicka kopior till bidragsgivaren om verifikaten, som visar tydligt hur bidragen använts, inom tre månader från det att projektet avslutats.

Kommunala skärgårdsstödet mottog 26 ansökningar inom utsatt tid. Den totala ansökta bidragssumman för projekten är 255 463 euro.

Stadsutvecklingsnämnden § 82

07.05.2024

Budgeten för alla projekt som fick bidrag är sammanlagt 50 000 euro.

Av de ansökningar som inkommit inom deadline uppfyllde sex inte de bidragsprinciper som nämnden godkänt. I två av ansökningarna begärdes medel för projekt som kunde ha sökts genom en annan av stadens bidragstyper. Dessutom var det i två projekt inte synligt någon effekt på en bredare grupp, utan projekten gynnade endast enskilda personer eller deras egendom. Ett projekt var inte enligt bidragsprinciperna beläget i Borgå stads skärgårdsområde och för ett projekt inkom två liknande bidragsansökningar, varav staden beslutade att endast stödja den ena.

För de ansökningar som uppfyllde kriterierna utvärderades mängden, kvaliteten och omfattningen av det projekt eller den verksamhet som skulle stödjas. Dessutom bedömdes hur väl den stödda verksamheten stödde och kompletterade den bidragsgivande nämndens verksamhet samt stadens strategiska mål.

Bilaga:

Beviljade skärgårdsbidrag 2024.

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden beslutar att fördela skärgårdsbidragen för år 2024 enligt bilagan.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att fördela skärgårdsbidragen för år 2024 enligt bilagan.

Stadsutvecklingsnämnden § 83

07.05.2024

Stadsutvecklingsnämndens delårsrapport 1-3/2024

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 83

1106/02.02.02/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:

Riku Muurinen, ekonomiexpert, fornamn.efternamn@borga.fi

I den första delårsrapporten 2024 har helheten av ekonomin, funktionaliteten och verksamhetsmiljön för perioden 1–3/2024 beaktats och jämförs med budgeten och dispositionsplanen 2024. Rapporten innehåller en verbal bedömning av verksamheten, en bedömning av uppnåendet av bindande mål samt en bedömning av anslagets tillräcklighet.

I fråga om driftsekonomin utgifter har rapporteringsperioden inom Stadsutvecklingsnämnden framskridit enligt planerna. I slutet av mars uppgick serviceområdenas verksamhetskostnader till 4,5 miljoner euro, vilket motsvarar 20 % av serviceområdets budget. I slutet av mars uppgick inkomsterna till 1,9 miljoner euro, vilket motsvarar 14,9 % av serviceområdets budget. Uppdateringen av stadens faktureringsystem har orsakat betydande fördröjningar i faktureringen av inkomsterna.

Efter det första kvartalet har inga väsentliga behov av anslagsändringar inom branschen identifierats.

Bilaga:

Delårsrapport 1/2024

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden antecknar delårsrapporten till kännedom.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden antecknade delårsrapporten till kännedom.

Stadsutvecklingsnämndens ekonomiska översikt 4/2024

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 84
1937/02.02.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Ekonomiexpert Riku Muurinen, förvaltningschef Sirpa Salminen,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Under sitt möte 4.12.2023 (§ 338) har stadsstyrelsen i enlighet med 60 § 5 mom. i Borgå förvaltningsstadga gett nämnderna anvisningar för efterlevnad av budgeten i överensstämmelse med de budgetmål och budgetanslag som fullmäktige godkänt. I anvisningarna finns noggrannare anvisningar för nämnderna om hur uppgifter ska organiseras och ekonomin efterlevas enligt den godkända budgeten.

Av nämnderna, direktionerna och de andra redovisningsskyldiga krävs att de följer ekonomin och har beredskap att anpassa sin verksamhet till budgeten. Om utfallet för den aktuella tidpunkten på året visar att utgifterna är för höga eller inkomsterna för låga, ska åtgärder omedelbart vidtas. Dispositionsplanen ska granskas så att motsvarande inbesparingar eller inkomstökningar fås inom bindningsnivån.

Anvisningar för efterlevnad av budgeten 2024 ger noggrannare anvisningar om hur budgeten ska uppföljas och rapporteras. I överensstämmelse med anvisningar följer organen upp budgetutfallet varje månad. Utöver dessa rapporter gör serviceområdena upp rapporter och prognoser över ekonomin och verksamheten till stadsfullmäktige och stadsstyrelsen tre gånger om året i samband med uppföljningsrapporter om verksamhet och ekonomi enligt stadens årsklocka.

Uppföljningen av budgetutfallet meddelas nämnden för kännedom när periodens inköps- och kundreskontror har slagits fast och budgetutfallet för månaden är färdigt.

Bilaga:
Stadsutvecklingsnämndens ekonomiska översikt 4/2024

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden beslutar anteckna det bifogade budgetutfallet för kännedom.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade anteckna det bifogade budgetutfallet för kännedom.

Stadsutvecklingsnämnden § 85

07.05.2024

Inkomna invånarinitiativ som är underordnade stadsutvecklingsnämnden sedan 1.2.2024

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 85
247/00.00.02.01/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
Förvaltningschef Sirpa Salminen, förnamn.efternamn@borga.fi

Enligt 109 § i Borgå stads förvaltningsstadga ska invånarinitiativen jämte svar ges för kännedom till det förtroendeorgan under vilket den tjänsteinnehavare hör som gett svaret.

De invånarinitiativ från och med 1.2.2024 som är under behandling ges till nämnden för kännedom.

Bilaga
Invånarinitiativ: Betonggrisar till Solbackavägen

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden antecknade för kännedom det bifogade invånarinitiativet.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden antecknade för kännedom det bifogade invånarinitiativet.

Stadsutvecklingsnämnden § 86

07.05.2024

Stadsutvecklingsnämndens mötesschema, hösten 2024

Stadsutvecklingsnämnden 07.05.2024 § 86

727/00.02.00.04/2024

Beredning och tilläggsinformation:

kundrelationskoordinator Birgitta Forssell, birgitta.forssell@porvoo.fi

Enligt 46 § Borgå stads förvaltningsstadga håller ett förtroendeorgan möte på den tid och på den plats som organet självt bestämmer.

Mötet kan inhiberas om ordföranden anser att det finns skäligen grunder för det. Ett möte hålls också om ordföranden anser det vara nödvändigt eller om en majoritet av ledamöterna föreslår det för ordföranden.

Nämnden sammanträder huvudsakligen med fyra veckors mellanrum på tisdagar.

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden fastslår följande mötesdagar för hösten 2024

20.8.

17.9.

8.10.

29.10.

26.11.

17.12.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden återremitterade ärendet för ny beredning.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 64, § 65, § 66, § 67, § 68, § 69, § 72, § 78, § 79, § 83, § 84, § 85, § 86

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 70, § 71, § 73, § 74, § 75

BESVÄRSANVISNING
Förvaltningsbesvär

Ändring i detta beslut kan sökas genom skriftliga besvär

<p>Besvärsmyndighet och besvärstid</p>	<p>Besvärsmyndighet, adress och postadress Helsingfors förvaltningsdomstol</p>	<p>Besvärstid 30 dagar från dagen för utfärdandet av beslutet, denna dag inte medräknad</p>
	<p>Banbyggargvägen 5, 00580 Helsingfors tfn 029 56 42000 e-post helsinki.hao@oikeus.fi fax 029 56 42079</p>	
	<p>Annan besvärsmyndighet, adress och postadress</p>	<p>Besvärstid 30 dagar</p>
	<p>Besvärstiden räknas från den dag ändringssökanden fått del av beslutet</p>	
<p>Besvärsskrift</p>	<p>Besvärsskriften skall innehålla</p> <ul style="list-style-type: none"> - ändringssökandens namn, yrke, boningskommun och postadress - det beslut i vilket ändring söks - till vilka delar ändring söks och vilka ändringar som påyrkas - motiveringar till ändringsyrkandet <p>Besvärsskriften skall egenhändigt undertecknas av ändringssökanden eller annan person som uppgjort den. Om endast den som uppgjort besvärsskriften undertecknat den, skall också denna persons boningskommun och postadress framgå.</p> <p>Till besvärsskriften skall bifogas beslutet i vilket ändring söks, i original eller som en officiellt bestyrkt avskrift samt intyg över den dag, från vilken besvärstiden skall räknas.</p>	
<p>Inlämning av besvärshandlingar</p>	<p>Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före utgången av besvärstiden. Om besvärstidens sista dag är helgdag, självständighetsdag, första maj, jul- eller midsommarafton eller helgfri lördag, får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter. På eget ansvar kan man sända besvärshandlingarna per post eller med bud. Besvärshandlingarna bör inlämnas till posten i så god tid, att de hinner fram under besvärstidens sista dag före utgången av ämbetsverkets öppethållningstid.</p> <p>Besvärshandlingarna kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv</p>	
<p>Utredning över delgivning av beslutet</p>	<p>Till parten</p>	
	<p>Då särskilt intyg över delgivningen finns, skall det bifogas till besvärsskriften</p>	
<p>Tilläggsuppgifter</p>		

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 76, § 81, § 82

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Stadsutvecklingsnämnden

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer: 0405170851

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-14.30.

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 77, § 80

En part som är missnöjd med detta beslut kan söka ändring i beslutet genom att yrka på upphandlingsrättelse eller genom att anföra besvär hos marknadsdomstolen eller bådadera.

1 ANVISNINGAR OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Rätt att yrka på upphandlingsrättelse

En anbudsgivare som har deltagit i ett anbudsförfarande eller en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan, eller den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), får skriftligen yrka på upphandlingsrättelse hos den upp-handlande enheten.

Tid för att yrka på upphandlingsrättelse

En part ska framställa yrkande inom 14 dagar efter att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut eller avgörande.

Överklagande till marknadsdomstolen hindrar inte att upphandlingsrättelse yrkas. Anhängiggörande och behandling av ett yrkande på upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

Om beslutet har delgetts med användning av den elektroniska kontaktinformation som anbudssökanden eller anbudsgivaren har meddelat den upphandlande enheten, anses mottagaren ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras.

Om beslutet har delgetts i ett vanligt brev, anses anbudssökanden eller anbudsgivaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter att brevet sändes, om inte anbudssökanden eller anbudsgivaren visar att delgivningen har skett vid en senare tidpunkt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tiden för yrkande på upphandlingsrättelse. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, själv-ständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter.

Myndighet hos vilken upphandlingsrättelse yrkas

Upphandlingsrättelse yrkas hos den myndighet som har gjort upphandlingsbeslut i Borgå stad.

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå

E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00 – 14.30

Form och innehåll

Ett yrkande på upphandlingsrättelse anhängiggörs skriftligen genom att det uppges:

- vilket beslut eller avgörande av den upphandlande enheten som yrkandet på upphandlingsrättelse gäller
- hurdan upphandlingsrättelse som yrkas i beslutet eller
- avgörandet på vilka grunder upphandlingsrättelse yrkas i beslutet eller avgörandet.

Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I yrkandet på upphandlingsrättelse ska antecknas namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna skötas. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat yrkandeskriften, ska även denna persons namn och kon-taktinformation uppges i yrkandet.

Till yrkandet på upphandlingsrättelse ska bifogas de handlingar som den som yrkar på rättelse åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats in till myndigheten.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå

E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi

Telefonnummer: 0405170851

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00 – 14.30

2 BESVÄRSANVISNING TILL MARKNADSDOMSTOLEN

Besvärsrätt

En anbudsgivare, en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan eller den som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen för behandling.

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Vid upphandlingar som överstiger EU-tröskelvärdena ska besvär anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet, om den upphandlande enheten har ingått ett upphandlingskontrakt med stöd av 78 § 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden.

Besvär ska lämnas in senast sex månader efter att upphandlingsbeslutet har fattats, om parten har fått del av upphandlingsbeslutet och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

Om beslutet har delgetts med användning av den elektroniska kontaktinformation som anbudssökanden eller anbudsgivaren har meddelat den upphandlande enheten, anses mottagaren ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras.

Om beslutet har delgetts i ett vanligt brev, anses anbudssökanden eller anbudsgivaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter att brevet sändes, om inte anbudssökanden eller anbudsgivaren visar att delgivningen har skett vid en senare tidpunkt.

Anhängiggörande av en upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist inom vilken en part har rätt att överklaga hos marknadsdomstolen genom besvär.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsmyndighet

Besvär ska anföras hos marknadsdomstolen.

Adress: Banbyggarvägen 5,
00520 Helsingfors
E-postadress: markkinaoikeus(at)oikeus.fi
Faxnummer: 029 564 3314
Telefonnummer: 029 564 3300

Öppettider för registraturen: mån-fre 8.00-16.15

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och hemkommun uppges i besvären.

I besvären ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer som ska användas för meddelanden i saken till ändringssökanden.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären. Ett elektroniskt dokument behöver ändå inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvären ska bifogas

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Underrättelse till den upphandlande enheten om anförandet av besvär

Ändringssökanden eller hans eller hennes företrädare ska skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in senast då besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Meddelandet skall ges till: Registraturen i Borgå stad.
Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi

Rättegångsavgift

Rättegångsavgifterna, som tas ut för behandling av ett ärende i marknadsdomstolen bestäms enligt lagen om domstolsavgifter (1455/2015), enligt Justitieministeriets förordning om justering av de avgifter som nämns i 2 § i lagen om domstolsavgifter (1122/2021) och enligt Justitieministeriets förordning om vissa ansökningsavgifter vid domstolar 2022–2024 (1123/2021).

För behandling av tvistemål, ärenden som gäller ändringssökande och andra rättskipningsmål tas i marknadsdomstolen ut en rättegångsavgift på 2120 euro. Om värdet av en upphandling i ett ärende som gäller offentlig upphandling är minst 1 miljon euro, är behandlingsavgiften 4240 euro. Om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro, är behandlingsavgiften 6350 euro.